

Englisch zum mitraten...

Beitrag von „Herr Rau“ vom 13. Februar 2005 21:28

Zitat

Da es sich hierbei um einen originalen Vokabeltest handelt, ist mir wieder klar, warum ich mit keinem Englisch sprechenden Menschen ein vernünftiges Wort wechseln kann...

"Mensch, mein Vater hat mir neulich eine Geschichte erzählt. Er ist Dachdecker für Reetgrasdächer, und steht da oben, als plötzlich eine junge moderne Frau der 20er Jahre hinaufklettert. Er ist wie vom Donner gerührt, als die Frau eine Rolle Stacheldraht hinaufzieht und meint, das Dach gehöre ihr. Stünde in einem Zusatzartikel der amerikanischen Verfassung. Mein Vater hätte ihr fast in den Schoß gekotzt, so überrascht war er. Naja, es war auch Fastenzeit, er hatte den ganzen Tag nichts gegessen. Dazu seine vielen Krankheiten, der Lymphdrüsenkrebs, das alte Rückenmarksleiden - jedenfalls rumort es in seinen Gedärmen, es dreht es ihn und er fällt herunter. Glücklicherweise stand unten ein Festwagen bei Faschingsumzügen, sonst hätte er sich noch was getan."

Ist doch ein ganz normales Gespräch mit einem Engländer, nein?

Ich hab's ja zuerst mit den englischen Wörtern versucht. Ich kenne sie alle (aber ich bin auch Scrabble-Spieler und hab Englisch studiert), auch wenn mir das deutsche Wort für "bodice" gerade nicht einfällt. Aber malen könnte ichs. Ein bodice-ripper war vor hundert Jahren ein billiger Thriller.

Ich weiß noch, wie ich das erste Mal in einer englischen Küche war und kochen wollte. Die wirklich wichtigen Wörter hatte ich nicht gelernt.